



Uni-edit English Writing Tip: Parallel structures Part E — Making comparisons

Uni-edit 英作文のヒント：並列構造（パート E） - 比較表現

難易度：上級

Tip003 「並列構造」は5つのパートに分かれています。今回のヒントはパート E になります。

並列構造（パート E） - 比較表現

（誤） He wanted three things out of college: to learn a skill, to make good friends, and learning about life.

（正） He wanted three things out of college: to learn a skill, to make good friends, and to learn about life.

（訳：彼は学生生活に三つのことを求めた。スキルを身につけること、親友をつくること、そして人生について学ぶことである。）

説明：並列構造についての考え方の一つは、リストの各アイテムを分けて一つ一つの文にしてしまうことです。この例では、正解文は以下のように分けることができます：

- He wanted to learn a skill（彼はスキルを身につけたかった）
- He wanted to make good friends（彼は親友を作りたかった）
- He wanted to learn about life.（彼は人生について学びたかった）

誤りの例文では、リストの最後のアイテムは「He wanted learning about life」のようになるでしょう。これは文法的に誤りで、それゆえ全並列構造が不正確になっているのです。

次の例です：

（誤） We found the film repulsive, offensive, and we thought it was embarrassing.

（正） We found the film repulsive, offensive, and embarrassing.

（訳：その映画は我々に嫌悪感と、苛立ちと、困惑を与えた。）

次の例です：

（誤） Coach Espinoza was a brilliant strategist, a caring mentor, and friend.

（正） Coach Espinoza was a brilliant strategist, a caring mentor, and a wise friend.

（訳：エスピノザコーチは素晴らしい戦略家で、面倒見の良い指導者で、かつ思慮深い友であった。）

もう一つ、例を見てみましょう：

(誤) Professor Ali rewarded his students for their hard work on the final project and going beyond the call of duty.

(正) Professor Ali rewarded his students for working hard on the final project and going beyond the call of duty.

(訳：アリ教授は、期末の課題に熱心に取り組み、出された課題以上に頑張った生徒を高く評価した。)

Uni-edit

Uni-edit English Writing Tip: Parallel structures Part E — Making comparisons

Level of difficulty: Advanced

Parallel structures Part E — Making comparisons

This is the final part in a five part series about using parallel structures. This part provides more examples regarding comparisons in parallel structures.

While editing English manuscripts, Uni-edit editors often need to correct sentences for correct usage of parallel structures. Correct use of parallel structures makes the writing easier to read and easier to understand for native-speakers of English and for non-native speakers of English.

Incorrect: He wanted three things out of college: to learn a skill, to make good friends, and learning about life.

English corrected: He wanted three things out of college: to learn a skill, to make good friends, and to learn about life.

Explanation: One way to think about parallel structures is to separate each item of the list into its own sentence. In this example, the correct sentence can be separated as:

- He wanted to learn a skill
- He wanted to make good friends
- He wanted to learn about life.

In the incorrect example, the last item of the list would be separated as “He wanted learning about life”. This is grammatically incorrect and so the whole parallel structure is incorrect.

Below is another example:

Incorrect: We found the film repulsive, offensive, and we thought it was embarrassing.

English corrected: We found the film repulsive, offensive, and embarrassing.

Below is another example:

Incorrect: Coach Espinoza was a brilliant strategist, a caring mentor, and friend.

English corrected: Coach Espinoza was a brilliant strategist, a caring mentor, and a wise friend.

Below is another example:

Incorrect: Professor Ali rewarded his students for their hard work on the final project and going beyond the call of duty.

English corrected: Professor Ali rewarded his students for working hard on the final project and going beyond the call of duty.

END OF TIP

Uni-eddit